

GAGURITAN SEMAUN
Pusat Dokumentasi
Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

Judul: Gaguritan Semaun. I/6
Pnj. 45 cm. Lb. 3,5 cm. Jml. 64 lb.
Asal: Singaraja.


PERPUSTAKAAN
KTR. DOKBUD BALI
PROP. BALI

G/XXI/3/DOKBUD

Judul: Gaguritan Semaun.
Pnj. 45 cm. Lb. 3,5 cm. Jml. 64 lb.
Asal: Singaraja.

1
A

GAGURITAN SEMAUN

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

၇

1
B

အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ
အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ
အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ
အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ

အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ
အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ
အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ
အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ

၈

2
A

အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ
အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ
အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ
အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ

အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ
အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ
အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ
အိမ်ထောင်ရေးအတွက်ပျော်ရွှင်စရာ

GAGURITAN SEMAUN

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

3

3

B

Handwritten Balinese script on the top left palm leaf.

Handwritten Balinese script on the top right palm leaf.

4

4

A

Handwritten Balinese script on the bottom left palm leaf.

Handwritten Balinese script on the bottom right palm leaf.

GAGURITAN SEMAUN

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

၁

9

B

မိမိတို့သည် ဤကမ္ဘာကို ဖန်တီးရာတွင် အစွမ်းထက်စွာ အားထုတ်ခဲ့ကြောင်းကို ဤဂါထာတို့တွင် ဖော်ပြထားပါသည်။ ဤဂါထာများသည် မိမိတို့၏ နေထိုင်မှုနှင့် အကျိုးစီးပွားကို အားပေးရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ရေးသားခဲ့ကြောင်းကို ဖော်ပြထားပါသည်။

မိမိတို့သည် ဤကမ္ဘာကို ဖန်တီးရာတွင် အစွမ်းထက်စွာ အားထုတ်ခဲ့ကြောင်းကို ဤဂါထာတို့တွင် ဖော်ပြထားပါသည်။ ဤဂါထာများသည် မိမိတို့၏ နေထိုင်မှုနှင့် အကျိုးစီးပွားကို အားပေးရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ရေးသားခဲ့ကြောင်းကို ဖော်ပြထားပါသည်။

၁၀

10

A

မိမိတို့သည် ဤကမ္ဘာကို ဖန်တီးရာတွင် အစွမ်းထက်စွာ အားထုတ်ခဲ့ကြောင်းကို ဤဂါထာတို့တွင် ဖော်ပြထားပါသည်။ ဤဂါထာများသည် မိမိတို့၏ နေထိုင်မှုနှင့် အကျိုးစီးပွားကို အားပေးရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ရေးသားခဲ့ကြောင်းကို ဖော်ပြထားပါသည်။

မိမိတို့သည် ဤကမ္ဘာကို ဖန်တီးရာတွင် အစွမ်းထက်စွာ အားထုတ်ခဲ့ကြောင်းကို ဤဂါထာတို့တွင် ဖော်ပြထားပါသည်။ ဤဂါထာများသည် မိမိတို့၏ နေထိုင်မှုနှင့် အကျိုးစီးပွားကို အားပေးရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ရေးသားခဲ့ကြောင်းကို ဖော်ပြထားပါသည်။

GAGURITAN SEMAUN

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

15

15

B

Handwritten text in Balinese script on the left side of the top palm leaf.

Handwritten text in Balinese script on the right side of the top palm leaf.

16

16

A

Handwritten text in Balinese script on the left side of the bottom palm leaf.

Handwritten text in Balinese script on the right side of the bottom palm leaf.

GAGURITAN SEMAUN
 Pusat Dokumentasi
 Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

24
 B

24 B
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

25
 A

25 A
 ...
 ...
 ...
 ...

GAGURITAN SEMAUN

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

31

B

31

Handwritten Balinese text on a palm leaf, starting with 'Pangulu...'

Handwritten Balinese text on a palm leaf, starting with 'Pangulu...'

32

A

32

Handwritten Balinese text on a palm leaf, starting with 'Pangulu...'

Handwritten Balinese text on a palm leaf, starting with 'Pangulu...'

GAGURITAN SEMAUN

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

36

B

Handwritten text in Balinese script on a palm leaf, consisting of two columns of text.

37

A

Handwritten text in Balinese script on a palm leaf, consisting of two columns of text.

GAGURITAN SEMAUN
 Pusat Dokumentasi
 Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

42
B

၈၉
 စက်ညီတစ်ပါးကိုကလေးပေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌
 ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက
 ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက
 ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက

ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက
 ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက
 ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက
 ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက

43
A

၈၉
 ဤကဏ္ဍကိုကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌
 ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက
 ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက
 ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက

ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက
 ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက
 ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက
 ကလေးပေးရမည်ဟုဆိုရာ၌ ညီတစ်ပါးက

GAGURITAN SEMAUN
 Pusat Dokumentasi
 Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

44
B

၁၆
 မိမိတို့အား နှစ်စဉ် ပြန်လည် ပြုစုပေးရန် အတွက် အထူးအထူး ဝမ်းနားစွာ ပြုစုပေးပါရန်
 အပ်နှံပေးလိုက်ပါသည်။ အထူးအထူး ဝမ်းနားစွာ ပြုစုပေးပါရန် အပ်နှံပေးလိုက်ပါသည်။
 အထူးအထူး ဝမ်းနားစွာ ပြုစုပေးပါရန် အပ်နှံပေးလိုက်ပါသည်။ အထူးအထူး ဝမ်းနားစွာ ပြုစုပေးပါရန်
 အပ်နှံပေးလိုက်ပါသည်။ အထူးအထူး ဝမ်းနားစွာ ပြုစုပေးပါရန် အပ်နှံပေးလိုက်ပါသည်။

45
A

အထူးအထူး ဝမ်းနားစွာ ပြုစုပေးပါရန် အပ်နှံပေးလိုက်ပါသည်။ အထူးအထူး ဝမ်းနားစွာ ပြုစုပေးပါရန်
 အပ်နှံပေးလိုက်ပါသည်။ အထူးအထူး ဝမ်းနားစွာ ပြုစုပေးပါရန် အပ်နှံပေးလိုက်ပါသည်။ အထူးအထူး ဝမ်းနားစွာ ပြုစုပေးပါရန်
 အပ်နှံပေးလိုက်ပါသည်။ အထူးအထူး ဝမ်းနားစွာ ပြုစုပေးပါရန် အပ်နှံပေးလိုက်ပါသည်။ အထူးအထူး ဝမ်းနားစွာ ပြုစုပေးပါရန်
 အပ်နှံပေးလိုက်ပါသည်။ အထူးအထူး ဝမ်းနားစွာ ပြုစုပေးပါရန် အပ်နှံပေးလိုက်ပါသည်။

GAGURITAN SEMAUN

Pusat Dokumentasi

Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

၅၆

56

B

မဂ်ကရ်သိယုကျာပျာစွာမိကုဋ္ဌိယာစာပိပုဗ္ဗိကရ်ကရ်မိမိယုဏာရ်မိကရ်
ယာမိကရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်
မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်
မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်

မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်
မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်
မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်
မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်

၅၇

57

A

မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်
မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်
မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်
မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်

မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်
မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်
မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်
မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်မိမိယုဏာရ်

GAGURITAN SEMAUN

Pusat Dokumentasi
Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

ꦒꦒꦸꦂꦶꦠꦤ꧀ꦱꦼꦩꦠꦤ꧀
ꦱꦸꦠꦢꦺꦏꦸꦩꦺꦤ꧀ꦠꦶ
ꦢꦶꦤꦱꦏꦺꦧꦸꦢꦧꦺꦤ꧀ꦠꦶ
ꦧꦺꦭꦶꦠꦺꦤ꧀ꦠꦶꦤ꧀

ꦒꦒꦸꦂꦶꦠꦤ꧀ꦱꦼꦩꦠꦤ꧀
ꦱꦸꦠꦢꦺꦏꦸꦩꦺꦤ꧀ꦠꦶ
ꦢꦶꦤꦱꦏꦺꦧꦸꦢꦧꦺꦤ꧀ꦠꦶ
ꦧꦺꦭꦶꦠꦺꦤ꧀ꦠꦶꦤ꧀

63

63

B



GAGURITAN SEMAUN

Pusat Dokumentasi
Dinas Kebudayaan Provinsi Bali ~ Indonesia

